



## Resumen de Año 2007

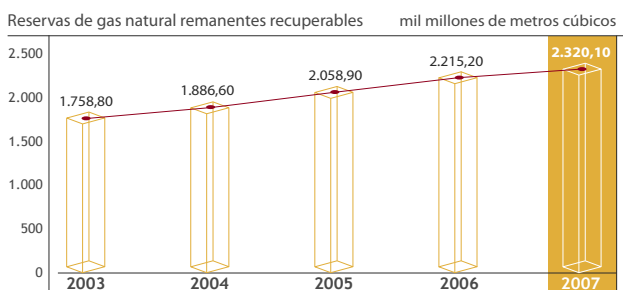
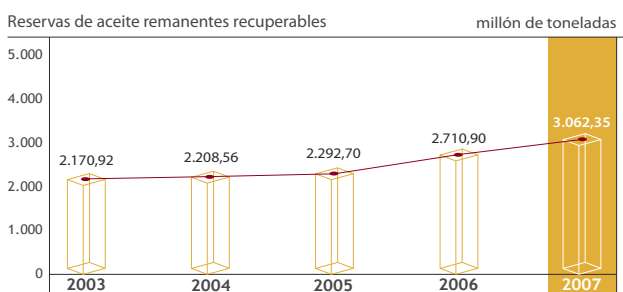
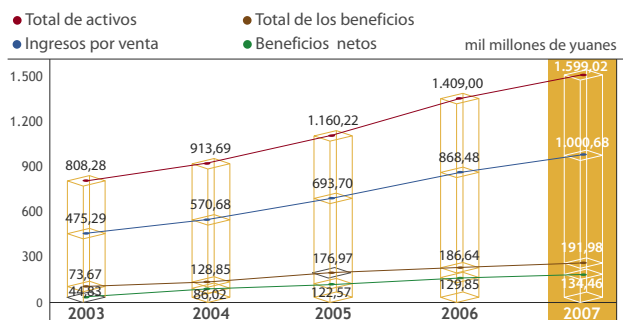
En 2007, persistiendo en el propósito empresarial de "Ofrecer Energía y Crear Armonía", la CNPC llevó a cabo las estrategias importantes sobre recursos, mercado e internacionalización; puso en juego la ventaja integral; y mejoró la distribución de recursos. La CNPC trabajó por fortalecer continuamente la creación tecnológica, creación de sistema y capacidad de creación de técnicas, sistema y administración e impulsó activamente la administración intensiva de la empresa, reestructuración de operaciones y reorganización especializada, de manera que se materializó totalmente la meta de desarrollo de la CNPC y que todas las actividades operativas mantuvieron una buena tendencia de desarrollo sostenido, efectivo, rápido y concertado.

## Exitos Financieros

En 2007, todas las actividades operativas de la CNPC contribuyeron al logro de mayores éxitos. Los principales índices de éxito establecieron nuevos récords. Las operaciones de exploración y desarrollo de hidrocarburos se mantuvieron en un alto nivel de rentabilidad; las operaciones de refinación se realizaron con esfuerzos por aumentar la producción y, a la vez, por ahorrar egresos; la capacidad de rentabilidad de las operaciones químicas aumentó a pasos firmes; y las operaciones de gas natural y ducto se caracterizaron por mayor crecimiento. En 2007, los ingresos de venta y el monto de ganancias de la CNPC llegaron a 1000,68 mil millones de yuanes, y 191,98 mil millones de yuanes respectivamente, un aumento de 15,2% y 3% en comparación con 2006, mientras el monto de impuestos y tarifas pagados por la CNPC fue de 198,5 mil millones de yuanes, un aumento de 11% en comparación con 2006. El monto de activos de la CNPC alcanzó 1599,02 mil millones de yuanes, un aumento de 13,5% en comparación con el año anterior.

## Exploración de Hidrocarburos

A través de intensificar la exploración de hidrocarburos y aumentar inversiones en la exploración de riesgo y fortalecer la exploración de yacimientos hidrocarbúricos complicados como en estratos rocosos y bahías antepaís, la CNPC logró 8 descubrimientos y avances de importancia estratégica en 2007, descubriendo el Campo Petrolífero de Nanpu con reserva de más de 1.180 millones de toneladas en el Jidong y probando el área gasífera Sulige con reserva superior a un billón de metros cúbicos. La adicional reserva geológica probada de petróleo y gas natural llegó a 830 millones de toneladas y 445.400 millones de toneladas, respectivamente. La exploración de hidrocarburos entró en un nuevo apogeo de aumento de reservas.

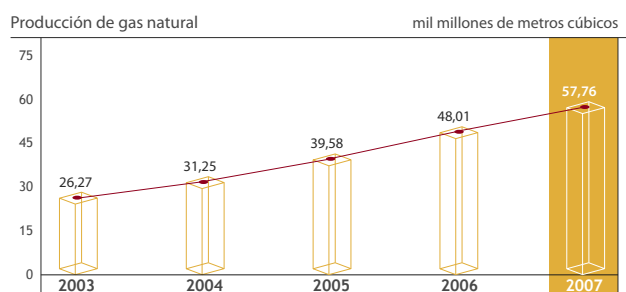
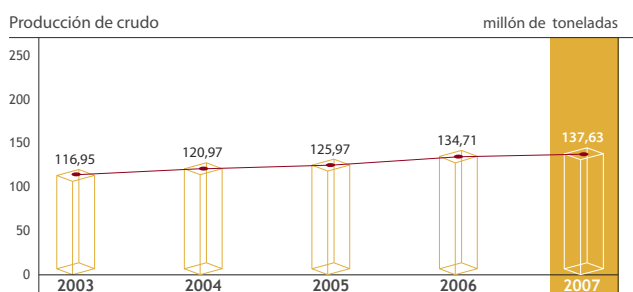


## Exploración

	2003	2004	2005	2006	2007
Reservas de aceite recién probadas (millón de toneladas)	928,09	758,50	755,35	901,66	104,217
En China	439,03	521,07	557,04	615,11	831,59
En ultramar	489,06	237,43	198,31	286,55	210,58
Reservas de gas natural recién probadas (mil millones de metros cúbicos)	384,53	200,88	362,79	369,25	4.522,00
En China	383,89	200,88	358,33	365,40	4.453,90
En ultramar	0,64	0,00	4,46	3,85	6,81
Reservas de aceite remanentes recuperables (millón de toneladas)	2.170,92	2.208,56	2.292,70	2.710,90	3.062,35
En China	1.639,72	1.648,98	1.654,69	1.827,12	1.949,24
En ultramar	531,20	559,58	638,01	883,78	1.113,11
Reservas de gas natural remanentes recuperables (mil millones de metros cúbicos)	1.758,80	1.886,60	2.058,90	2.215,20	2.320,10
En China	1.674,00	1.805,20	1.954,30	2.095,50	2.188,90
En ultramar	84,80	81,40	104,60	119,70	131,20

## Producción de Hidrocarburos

La CNPC persistió en el principio de “estabilidad firme en el este y rápido desarrollo en el oeste”; trabajó activamente por cambiar el modo de desarrollo; dio inicio al proyecto de desarrollo secundario de los campos petrolíferos maduros y aceleró la construcción de capacidad productiva de las nuevas áreas. La producción de crudo aumentó de manera estable en tanto que la producción de gas natural mantuvo un crecimiento sostenido y rápido, de manera que la producción de hidrocarburos subió a una nueva altura. La producción anual de crudo y de gas natural llegó a 107,65 millones de toneladas y 54.200 millones de metros cúbicos, respectivamente, un aumento de 0,9% y 22,7%, respectivamente, en comparación con el año anterior. La producción total de hidrocarburos alcanzó un equivalente de 150,87 millones de toneladas, un aumento de 6,3% en comparación con el año anterior.

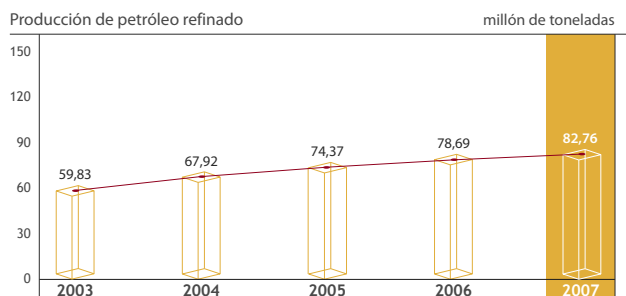
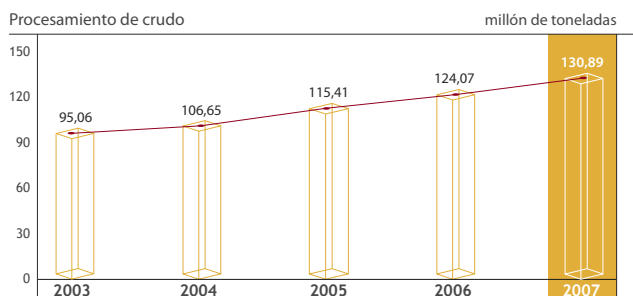


### Datos de la Producción de Petróleo y Gas Natural

	2003	2004	2005	2006	2007
Producción de crudo (millón de toneladas)	116,95	120,97	125,97	134,71	137,63
En China	104,02	104,55	105,94	106,64	107,65
En ultramar	12,93	16,42	20,03	28,07	29,98
Producción de gas natural (mil millones de metros cúbicos)	26,27	31,25	39,58	48,01	57,76
En China	24,88	28,66	36,67	44,21	54,25
En ultramar	1,39	2,59	2,91	3,80	3,51

## Refinación e Industria Química

Siguiendo el principio de “mejorar la distribución y reajustar la estructura”, la CNPC impulsó de manera ordenada la construcción de enormes bases de refinación y químicas. Fue construido y puesto en producción un grupo de instalaciones de refinación y químicas como la de PTA con capacidad de 800.000 toneladas anuales de la Compañía Petroquímica de Liaoyang y la de asfalto con capacidad de un millón de toneladas anuales de Karamay. La procesamiento anual de crudo y la producción de etileno llegó a 121,73 millones de toneladas y 2,58 millones de toneladas, respectivamente, un aumento de 5,1% y 24,6% en comparación con el año anterior. La capacidad adicional de procesamiento primario de crudo y de producción de etileno alcanzó 1,5 millones de toneladas y 80.000 toneladas, respectivamente.



## Datos de Refinación e Industria Química

	2003	2004	2005	2006	2007
Procesamiento de crudo (millón de toneladas)	95,06	106,65	115,41	124,07	130,89
En China	92,55	103,70	110,61	115,87	121,73
En ultramar	2,51	2,95	4,80	8,20	9,16
Producción de petróleo refinado (millón de toneladas)	59,83	67,92	74,37	78,69	82,76
En China	57,84	65,61	71,16	73,39	76,81
En ultramar	1,99	2,31	3,21	5,30	5,95
Producción de etileno (millón de toneladas)	1,82	1,85	1,89	2,07	2,58
Venta de petróleo refinado (millón de toneladas)	56,29	64,30	71,86	75,22	82,80
Venta de productos químicos (millón de toneladas)	10,78	13,05	13,17	13,52	15,60

## Oleoductos y Gasoductos

La construcción de un grupo de oleoductos y gasoductos avanzó a pasos firmes como está programado, mientras la construcción de oleoductos y gaseoductos estratégicos logró avances importantes. El oleoducto de crudo en el oeste fue construido y puesto en funcionamiento. Se inició sin tropiezos la construcción del oleoducto de refinados de Lanzhou-Zhengzhou-Changsha. Comenzó totalmente el trabajo inicial de la Línea Paralela del Gasoducto Oeste-Este. El Centro de Control de Hidrocarburos de Beijing se puso en funcionamiento, de manera que se materializó el transporte unificado de hidrocarburos a nivel nacional.

## Servicios de Ingeniería y Técnicos

En torno a la exploración y producción de hidrocarburos, proyectos de refinación e industria química y la construcción de ductos de la CNPC, el sector de servicios de ingeniería y técnicos trabajó activamente por desarrollar la tecnología crucial y la tecnología especial, elevar el nivel tecnológico y de instalaciones y fortalecer la capacidad operativa y la competitividad de mercado para materializar el desarrollo integral y concertado. Aumentó en grandes márgenes el volumen de trabajo de prospección física, y perforación y registro de pozos así como operaciones hoyo abajo. Se completó un grupo de proyectos importantes de tubería, refinación e industria química.

## Operaciones Internacionales

Las operaciones internacionales continuaron manteniendo un rápido desarrollo. La producción de petróleo y gas natural de las 5 grandes regiones de cooperación hidrocarburífera aumentó a pasos firmes. La producción anual de hidrocarburos llegó a 64,450 millones de toneladas, un aumento de 8,9% en comparación con el año anterior. Se inició felizmente el proyecto de segunda etapa del oleoducto de crudo China-Kazajstán y se firmó el Acuerdo de Construcción y Operación del Gasoducto de Asia Central. El sector de servicios internacionales de ingeniería y técnicos firmó otros contratos por valor de 4.260 millones de

dólares y cumplió contratos por un valor anual de 3.670 millones de dólares, lo que supone un aumento de 40,7% con relación al año anterior. La magnitud y rentabilidad del comercio internacional registraron un rápido desarrollo, de manera que el volumen comercial llegó a 127 millones de toneladas, un aumento de 34,5% en comparación con el año anterior. La CNPC exportó materiales y equipos a 69 países y regiones. El volumen de exportación aumentó en 13,6% con relación al año anterior. Se registró un desarrollo integral y concertado de inversiones de petróleo y gas en el extranjero, servicios internacionales de ingeniería y técnicos y comercio internacional.